

# Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

### Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de Contacto (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Centro de Educación Especial Hope	<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Preparatorias de Anaheim
<b>Calle</b>	7901 Knott Ave.	<b>Teléfono</b>	714-999-3502
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Anaheim, CA 90620-2422	<b>Sitio web</b>	Auhsd.k12.ca.us
<b>Teléfono</b>	714-220-4196	<b>Superintendente</b>	Joseph M. Farley, Ed.D.
<b>Director</b>	Donna Erickson	<b>Correo electrónico</b>	Farley_j@auhsd.k12.ca.us
<b>Correo electrónico</b>	Erickson_d@auhsd.k12.ca.us	<b>Código CDS</b>	30664316066815

### Descripción y Misión Escolar (Año Escolar 2007-08)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La escuela Hope es una escuela pública en el distrito escolar unificado de Anaheim, el cual atiende a las necesidades de alumnos con discapacidades del desarrollo leves, moderadas y graves y a alumnos con necesidades médicas especializadas. El programa atiende a las necesidades de alumnos doce hasta veintidós años de edad que viven en el área del distrito escolar unificado de preparatorias de Anaheim y la zona de SELPA. La escuela Hope está ubicada cerca de Knott's Berry Farm en la avenida Knott en Buena Park, y cuenta con una ubicación céntrica dentro del distrito escolar para atender a las necesidades de y proporcionarle acceso a los alumnos del distrito unificado de preparatorias de Anaheim, y para ofrecer una gran variedad de oportunidades de capacitación en la comunidad.

El programa educativo de la escuela Hope está diseñado para enseñar habilidades funcionales y vocacionales a aquellos alumnos con discapacidades del desarrollo y para ayudarles a pasar por la transición hacia una adultez significativa con tal de lograr el éxito vocacional. La escuela Hope es reconocida como un modelo programa educativo y ofrece un programa de clases diurnas especiales por departamentos, el cual es parecido a un programa de secundaria o preparatoria. También se ofrece un programa de transición para adultos, el cual incluye experiencia laboral en el plantel y en el sitio de trabajo.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

La asociación de padres de familia, maestros y alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) de la escuela Hope se formó en septiembre del 2006 y ha sido un recurso valioso para los padres de familia. El consejo de la asociación se reúne mensualmente y tienen cuatro juntas cada año. La asociación de padres de familia, maestros y alumnos lleva a cabo recaudación de fondos, programas patrocinados para estudiantes este año escolar y tres noches educativas para proporcionar información importante a los padres de alumnos con discapacidades.

El consejo de sitio escolar es un grupo de liderazgo compuesto de maestros, personal escolar y padres de familia y aporta participación activa en las metas y el presupuesto escolar. Como escuela de educación especial, la escuela Hope ha animado los padres de familia para participar en el consejo asesor de padres de familia del distrito de educación especial de Anaheim y un padre de familia sirve en el comité de padres de SELPA. Actualmente dos padres están designados y sirven en el consejo asesor del superintendente, cual se reúne mensualmente. Un padre de familia de la escuela Hope sirve en el comité de alianza de educación especial del condado de Orange.

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
7° Grado	27
8° Grado	24
9° Grado	32
10° Grado	36
11° Grado	27
12° Grado	127
<b>Matriculación total</b>	<b>273</b>

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
<b>Afroamericanos</b>	4.76%	<b>Blancos (no hispanos)</b>	25.27%
<b>Amerindios o nativos de Alaska</b>	0%	<b>Múltiple o sin respuesta</b>	8.42%
<b>Asiáticos</b>	7.69%	<b>De escasos recursos económicos</b>	60%
<b>Filipinos</b>	4.76%	<b>Estudiantes del Inglés</b>	38%
<b>Hispanos o latinos</b>	46.89%	<b>Alumnos con discapacidades</b>	100%
<b>De las Islas del Pacífico</b>	2.2%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza secundaria\)](#)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2005-06			2006-07			2007-08					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones						
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+	Promedio del alumnado por clase	1-22	23-32	33+
<b>Inglés</b>												
<b>Matemáticas</b>												
<b>Ciencias</b>												
<b>Ciencias sociales</b>								9.7	23			

### III. Ambiente escolar

#### [Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Los planes de seguridad escolar son repasados anualmente. Se reúne información del consejo de sitio escolar, grupos de recursos comunitarios y el personal a fin de determinar algún cambio necesario. La última vez que se presentó el plan de la escuela preparatoria Hope al personal fue en abril del 2008.

#### [Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
<b>Suspensiones</b>	0.0	0.0	0.0	6.1	6.0	6.6
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.6	0.9	0.9

### IV. Instalaciones escolares

#### [Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

La escuela Hope abrió sus puertas en el año 1962 y fue originalmente utilizada como la secundaria La Palma, la cual cerró en el año 1980. Actualmente la escuela Hope está ubicada sobre 25 acres y comparte terreno con la preparatoria de educación alternativa Gilbert West. La escuela Hope tiene 29 salones de clases, los cuales incluyen dos salones de clases portátiles. Un salón de clases portátil también sirve como biblioteca vocacional para los alumnos. El estacionamiento escolar fue reconfigurado recientemente para crear una zona de carga/descarga de camiones.

La escuela Hope tiene un plan comprensivo de seguridad escolar y un comité, el cual ayuda a tratar con las necesidades de seguridad escolar de los alumnos y el personal. Los salones y los baños se limpian a diario. Un sistema de solicitud de servicio está en pie para programar reparaciones y mantenimiento de acuerdo al calendario del distrito escolar. Un sistema de modificación de sitio se implementó a nivel del distrito para solicitar actualizaciones y mejoramientos necesarios.

La inspección escolar más reciente se llevó a cabo el 11 de diciembre del 2008.

#### [Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Fugas de gas</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Sistemas mecánicos</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Superficies internas (paredes, pisos y techos)</b>	[ ]	[X]	[ ]	Varios salones tienen losetas manchadas. Los salones 24 y 29 tienen losetas perdidas.
<b>Materiales peligrosos (internos y externos)</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Daños en las estructuras</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad contra incendios</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Instalación eléctrica (interior y exterior)</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Infestaciones de bichos/insectos</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Fuentes para beber (internas y externas)</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Baños</b>	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Cloacas</b>	[X]	[ ]	[ ]	

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Patio de recreo/instalaciones escolares	[X]	[ ]	[ ]	
Techos	[X]	[ ]	[ ]	
Limpieza general	[X]	[ ]	[ ]	Varios salones portátiles necesitan una limpieza de alfombra.

### Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## V. Maestros

### Desarrollo Profesional

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

Los maestros de la escuela Hope participan en una variedad de capacitaciones proporcionadas por el distrito al igual que talleres de desarrollo profesional y los programas de ayuda y apoyo entre colegas (PAR, por sus siglas en inglés) y apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés). Los maestros y el personal clasificado participan en capacitación a nivel local durante los días de desarrollo de personal. Estos días de capacitación se alinean con el plan estratégico del distrito de tres años y están diseñados para mejorar la efectividad del personal con los alumnos y para capacitarlos en estrategias para entregar un currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Los enfoques principales para el año escolar 2008/09 fueron la capacitación para el apoyo de comportamiento positivo Pro-Act y las intervenciones para los autobuses escolares y el desarrollo del alineamiento de currículo con las normas estatales en pequeñas comunidades profesionales de aprendizaje.

### Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	25	23	22	1,351
Sin licencia	2	8	10	59
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	1	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	1	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

### Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	99.5%	0.5%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100%	0%
Escuelas del distrito de bajos recursos	99.7%	0.3%

## VI Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a	1.0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

## VII. Plan de estudio y materiales educativos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

La escuela Hope es un sitio aislado de educación especial en el distrito escolar de preparatorias de Anaheim. Los alumnos en este sitio escolar poseen discapacidades serias. Los alumnos de séptimo a onceavo año están trabajando con las normas de CAPA. Todos los alumnos en el sitio tienen acceso a estos materiales. Con tal de repasar la efectividad y cuan apropiados son los materiales, el departamento de servicios especiales para la juventud trabaja en conjunto con el resto del distrito en el ciclo de adopción de forma simultánea con los libros de texto del distrito.

Esta información fue recopilada en diciembre del 2008.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
	<b>Lectura/lengua y literatura</b>	La escuela Hope utiliza un currículo suplementario basado en las normas de CAPA para artes lingüísticas. Todos los alumnos tienen acceso a estos materiales.
<b>Matemáticas</b>	La escuela Hope utiliza un currículo suplementario basado en las normas de CAPA para matemáticas. Todos los alumnos tienen acceso a estos materiales.	0
<b>Ciencias</b>	La escuela Hope utiliza un currículo suplementario basado en las normas de CAPA para ciencia. Todos los alumnos tienen acceso a estos materiales.	0
<b>Historia y ciencias sociales</b>	No hay normas de CAPA para historia-ciencia social. La escuela Hope utiliza materiales suplementarios para desarrollar habilidades de la vida diaria basadas en los programas de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) de cada alumno en esta área.	0
<b>Lengua extranjera</b>	No se aplica	0
<b>Salud</b>	No hay normas de CAPA para la salud. La escuela Hope utiliza materiales suplementarios para desarrollar habilidades de la vida diaria basadas en los programas de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) de cada alumno en esta área.	0
<b>Artes visuales y escénicas</b>	No se aplica	0
<b>Equipo para laboratorio de ciencias (9° a 12° grado)</b>	La escuela Hope tiene equipo de laboratorio el cual es utilizado de séptimo a decimo año para cumplir las normas de CAPA para ciencia. Todos los alumnos tienen acceso a estos materiales.	NA

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificiated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
<b>Plantel escolar</b>	\$27,796	\$26,010	\$1,786	\$69,258
<b>Distrito</b>	---	---	\$5,558	\$75,555
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)</b>	---	---	-67.9%	-8.3%
<b>Estado</b>	---	---	\$4,943	\$65,574
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)</b>	---	---	-63.9%	5.6%

### Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Como escuela de educación especial, la escuela Hope recibe financiamiento categórico estatal y federal. La escuela Hope recibe algo de financiamiento de parte de Título II, Título III, Título V, ELD y fondos de educación especial.

### Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$45,832	\$41,367
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$83,399	\$66,967
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$95,799	\$85,877
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$111,304	\$112,947
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$127,366	\$123,438
Sueldo de un superintendente	\$226,000	\$185,780
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	39.7%	37.1%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	4.2%	5.1%

## IX. Rendimiento de los alumnos

### Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

### Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés			88			43			46
Matemáticas			72			30			43
Ciencias						49			46
Historia y ciencias sociales						38			36

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

#### Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
<b>Estatal</b>	C	C	C
<b>Escuelas similares</b>	C	C	C

#### Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
<b>Todos los alumnos de la escuela</b>	-56	279	-75	766
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Amerindios o nativos de Alaska</b>				
<b>Asiáticos</b>				
<b>Filipinos</b>				
<b>Hispanos o latinos</b>				764
<b>De las Islas del Pacífico</b>				
<b>Blancos (no hispanos)</b>				
<b>De escasos recursos económicos</b>	-36			775
<b>Estudiantes del Inglés</b>				799
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	-56			766

## Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### [AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Sí	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	Sí	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	Sí	Sí

### [Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		Está en PI
Primer año del programa de mejoramiento		2008-2009
Año en el Programa de Mejoramiento		Año 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	6
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	27.3

## XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

#### [University de California](#)

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la UC en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

#### [Universidad Estatal de California](#)

Los requisitos de admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la CSU en <http://www.calstate.edu/admission/>.

### Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
<b>Porcentaje de deserción (1 año)</b>		0.4	1.7	0.3	0.2	1.7	3.1	3.5	4.4
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	100	98.9	94.2	96.4	98.9	94.2	85	83	79.5

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del CAHSEE para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2007-08 en 12.º grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBEDS de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12.º grado, que incluyen la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o una exención local o estatal. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en la página web sobre el CAHSEE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/C" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase graduada de 2008		
	Escuela	Distrito	Estado
<b>Todos los alumnos</b>	0.0%	75.7%	N/A
<b>Afroamericanos</b>	0.0%	73.7%	N/A
<b>Amerindios o nativos de Alaska</b>	0.0%	70.0%	N/A
<b>Asiáticos</b>	0.0%	93.3%	N/A
<b>Filipinos</b>	0.0%	89.4%	N/A
<b>Hispanos o latinos</b>	0.0%	68.9%	N/A
<b>De las Islas del Pacífico</b>	0.0%	77.0%	N/A
<b>Blancos (no hispanos)</b>	0.0%	79.5%	N/A
<b>De escasos recursos económicos</b>	0.0%	57.0%	N/A
<b>Estudiantes del Inglés</b>	0.0%	55.8%	N/A
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	0.0%	36.8%	N/A